



NOTICES TO MARINERS

Issue No.15(Total No.1018)

Notice No.446-482

12 April 2021

CONTENTS

- I Sailing Bulletin
- II Index
- III Notices to Mariners
- IV Temporary Notices

In order to keep navigation safety and make Chinese coastal port and fairway Charts modify timely and accurately, mariners are requested to inform the china MSA immediately of the discovery of new danger, or changes or defects in aids to navigation and of shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts or publications. Copies of Navigational warning, Sailing information, and Dynamic aids condition should be sent to Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA timely. Departments and mariners may contact Shanghai Marine Chart Press Center or Tianjin, Shanghai and Guangdong MSA to get subscribing information. The Notices to Mariners can also be made through the following web-sites.

In addition to postal methods, the following additional communication facilities are available:

Tianjin MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcdd@tjmsa.gov.cn Phone: +86(0)22 58873986 Fax: +86(0)22 58873988
Shanghai Marine Chart Press Center:	E-mail: gztg@shchart.cn Phone: +86(0)21 65806556 Fax: +86(0)21 65697997
Guangdong MSA Survey and Mapping Office:	E-mail: hcmail@gdmsa.gov.cn Phone: +86(0)20 89320335 Fax: +86(0)20 89320336
China MSA Nautical Charts&Books Publisher:	Web: www.chart.msa.gov.cn

Explanatory Notes

1. The Notices which publish the information about essential changing feature of Chinese coastal sea area and works at sea, is mainly used to correct the Chinese coastal port and fairway Charts and offer navigation safety information for mariners.
2. The information published in the notice origins from the marine information, the navigational warning, aids dynamics as well as the hydrographic achievements, which are issued by Maritime Administration. The additional source comes from shipping, fairway, sea, Harbour affairs, and fishing politics department.
3. The Notices include the Sailing Bulletin, the Notices to Mariners and Temporary Notices.
 - a) Sailing Bulletin announces rules and regulations of navigation, the printing, correcting and cancellation of publication, and the marine information which is promulgate by MSA and has important relationship which navigation safety. It is not used to correct the Charts.
 - b) The Notices to Mariners is used for user to correct related Chinese coastal port and fairway Charts. The number in parentheses behind the Chart No. indicates that only parts of the Notices related to this chart. The number in square bracket illustrated the previous update notice information.
 - c) The Temporary Notices published for the temporary establishment, cancellation, variation as well as works at sea. The Chart No. lists for user's convenience when mariners look up for the details.
4. Geographical position refer to the horizontal datum of the current edition of each affected chart. The 2000 national geodetic coordinate system which we adopt equals to WGS-84 world geodetic coordinate system in usage. The sounding datum refers to the level of Lowest Astronomical Tide and the elevation uses 1985 national vertical datum. Bearings are true reckoned clockwise from 000° to 359°. Those relating to lights are from seaward. The height of the lighthouse or light beacon is referred to Mean High Water Springs.
5. For symbols used in the Notices to Mariners, see GB12319-1998.
6. The unit in the Notices complies with the international standard unit of measurement, with the Chinese characters replaced by symbol and alphabet, such as degrees (°), minutes (′) and seconds (″), meters (m), kilometers (km) or nautical miles (M).

SAILING BULLETIN

1,Publication Information

1.New Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	41411	GANYU HARBOUR	1:10 000	2021年3月第2版	
2	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2021年3月第37版	
3	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II)	1:25 000	2021年3月第37版	
4	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III)	1:25 000	2021年3月第37版	
5	44211	WUSONGKOU TO GAOQIAOGANG	1:10 000	2021年3月第8版	
6	53452	SANMEN BAY	1:50 000	2021年3月第3版	
7	87001	BOHE PORT TO ZHANJIANG PORT	1:150 000	2021年3月第1版	

2.Disused Chart Information

No.	Chart No.	Name	Scale	Date	Note
1	41411	GANYU HARBOUR	1:10 000	2015年2月第1版	
2	44121	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(I)	1:25 000	2020年11月第36版	
3	44122	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(II)	1:25 000	2020年11月第36版	
4	44123	DEEP WATER FAIRWAY OF CHANGJIANGKOU(III)	1:25 000	2020年11月第36版	
5	44211	WUSONGKOU TO GAOQIAOGANG	1:10 000	2018年9月第7版	
6	53452	SANMEN BAY	1:50 000	2016年10月第2版	
7	87001	BOHE PORT TO ZHANJIANG PORT	1:150 000	2017年3月第2版	

2,Marine Information

Chinese Version Only.

INDEX

1,GEOGRAPHICAL INDEX

Bohai Sea	Approaches to Liaodong Shoal	(467),(468)
	Panjin Port	(469),(470)
	Tangshan Port	(471)
	Huanghua Port	(472)
Yellow Sea	Zhuanghe Port	(466)
	Qingdao Port	(473)
East China Sea	Changjiangkou and Approaches	(474)
	Zhoushan Archipelago	(446),(447),(448),(478)
	Ningbo Port	(475),(476)
	Zhoushan Port	(477)
	Dongji Islands	(449)
	Taizhou Bay	(450)
	Taizhou Islands Eastwards	(451)
	Approaches to Damen Island	(452)
	Nanji Islands Southwestwards	(453)
	Baima River	(454)
	Minjiangkou and Approaches	(455)
Baiquan Islands Southeastward	(456)	
Taiwan Strait	North Haitan Strait	(457)
	Xiamen Island Northeastwards	(479)
	Xiamen Port and Approaches	(458)
South China Sea	Zhujiangkou	(459),(460),(480),(481)
	Zhanjiang Port	(482)
	Hainan Island	(462),(463)

Beibu Gulf	Tieshan Port and Approaches	(461)
	Correction	(464)
	Chart Correction	(465)


2,INDEX OF CHARTS AFFECTED

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
12113		466
13111		470
13144		469,470
13149		469
22122		471
23001	464	
23101	464	
24101	464	
24111		472
36124		473
36126		473
1303		467,468
1304		467,468
44135		474
51001	446	
52001	446	
52135	446	
52141	447,448	
52174	447	
53001	446,447	
53132		475,477
53171	446	
53251		476
53342	448	478
54001	449,450,451	
54002	451	
54121	465	
54231	449,450	
54232	450	
55001	453	
55122	452	
55151	452	
55251	452	
61001	453	
61321	454	
62001	455,456	

Chart No.	Notice No.	Notice No. (T)
62261	455,456	
62521	457	
62561	457	
63001	456	
64001	458	
65131		479
65132	458	
65171	458	479
2308	446,447	
2309	449,450,451	
2310	453	
2311	455,456	
84001	460	
84002	460	
84203		481
84204	460	481
84218	459	481
84225		480
88105		482
91001	461	
91201	461	
91202	461	
91203	461	
91204	461	
03001	462	
03002	463	
03201	463	
3314	460	
3317	462,463	

Notices to Mariners

446. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Dacaihuashan Northeastwards – V-AIS

Delete  V-AIS 30°08'20".7N, 121°53'03".5E
Chart 51001[2021-420] 52001[2021-420] 52135[2021-420] 53001[2021-420]
 53171[2021-417] 2308[2021-419]
List of Lights CNP82/2020~2021[5313185]
Source East China Sea Aids 002/2021

447. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiazhimen and Approaches – Buoyage & AIS







Move	 闪绿 4s 虾峙(1) AIS 绿	from:	(1) 29°41'41".7N, 122°30'18".5E
		to:	(2) 29°41'34".2N, 122°30'47".0E
	 闪红 4s (2) AIS 红	from:	(3) 29°41'34".4N, 122°29'37".1E
		to:	(4) 29°41'26".9N, 122°30'05".6E
	 闪(2)绿 6s (3) AIS 绿	from:	(5) 29°42'23".8N, 122°27'39".0E
		to:	(6) 29°42'16".3N, 122°28'07".5E
	 闪(2)红 6s (4) AIS 红	from:	(7) 29°42'16".4N, 122°26'57".6E
		to:	(8) 29°42'08".9N, 122°27'26".1E
	 闪(3)绿 10s (5) AIS 绿	from:	(9) 29°43'10".1N, 122°24'43".3E
		to:	(10) 29°43'02".6N, 122°25'11".8E
	 闪(3)红 10s (6) AIS 红	from:	(11) 29°43'02".6N, 122°24'01".9E
		to:	(12) 29°42'55".1N, 122°24'30".4E
	 闪红 4s (8) AIS 红	from:	(13) 29°43'40".5N, 122°21'38".0E
		to:	(14) 29°43'33".0N, 122°22'06".5E

Chart 52141[2021-14] 52174[2021-291] 53001[2021-446] 2308(1,2)[2021-446]

List of Lights CNP82/2020~2021[5314420.08] [5314430.06] [5314430.07] [5314430.08]
 [5314430.09] [5314430.10] [5314430.11]

Source East China Sea Aids 002/2021

448. East China Sea – Zhoushan Archipelago – Xiazhimen and Approaches – Shallow Depth

Insert 0₃ 及等深线 29°46'54".3N, 122°12'33".6E

Chart 52141[2021-447] 53342[2020-696]

Source Hydrography Department Shanghai MSA

449. East China Sea – Dongji Islands – Baijiashan Southeastwards – Aids

Delete  V-AIS (1) 28°35'48".0N, 121°53'03".6E
(沉1)  互明暗蓝黄 3s (2) 28°35'44".2N, 121°53'09".6E
立空 立空
(沉2)  互明暗蓝黄 3s (3) 28°35'54".2N, 121°52'55".7E
立空 立空

Chart 54001(2)[2021-383] 54231[2020-1517] 2309(2)[2021-384]

List of Lights CNP82/2020~2021[5710511][5710511.01][5710511.02]

Source East China Sea Aids 002/2021

450. East China Sea – Taizhou Bay – Dachahuayu Southwestwards – Wreck

Insert 概位:  据报(2021) 28°37'31".8N, 121°46'21".0E

Note: The wreck named "浙海 1156".

Chart 54001[2021-449] 54231[2021-449] 54232[2020-1517] 2309[2021-449]

Source Zhejiang Navigation Warning 0221/2021

451. East China Sea – Taizhou Islands Eastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 28°30'00".0N, 122°01'03".6E

Chart 54001[2021-450] 54002[2021-384] 2309[2021-450]

List of Lights CNP82/2020~2021[5711046]

Source East China Sea Aids 002/2021

452. East China Sea – Approaches to Damen Island – Qingshan Island Northwards – Buoyage & AIS


Delete  莫(Q)黄 12s 27°56'07".0N, 121°06'43".9E
检疫  AIS

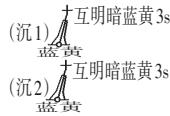
Chart 55122[2021-72] 55151[2021-113] 55251[2021-113]

List of Lights CNP82/2020~2021[5810070]

Source East China Sea Aids 002/2021

453. East China Sea – Nanji Islands Southwestwards – Aids

Delete  V-AIS (1) 27°23'53".2N, 120°51'45".7E



(2) 27°23'56".4N, 120°51'36".1E

(3) 27°23'51".5N, 120°51'56".9E

Chart 55001(1,2)[2021-140] 61001(1,2)[2021-344] 2310(2)[2021-343]

List of Lights CNP82/2020~2021[5811467][5811467.01][5811467.02]

Source East China Sea Aids 002/2021

454. East China Sea – Baima River – Wushan Island Southwestwards – Lightbeacon

Amend from: ★ 闪(3)6s8.8m4M (1) 26°54'23".9N, 119°38'28".8E

to: ★ 闪(3)6s8.5m4M (2) position (1) above

Chart 61321[2020-1547]

Source East China Sea Aids 002/2021

455. East China Sea – Minjiangkou and Approaches – Meihuaqiantan Southeastwards – V-AIS

Insert  V-AIS 26°00'00".1N, 119°47'19".4E

Chart 62001[2021-143] 62261[2021-421] 2311[2021-346]

List of Lights CNP82/2020~2021[6211185]

Source East China Sea Aids 002/2021

456. East China Sea – Baiquan Islands Southeastwards – Buoyage

Amend from: (T51)  莫(0)黄 12s (1) 25°49'30".4N, 119°56'40".5E

to: (T51)  莫(0)黄 12s(同闪) (2) position (1) above


from: (T52)  莫(0)黄 12s 雷康(Z) (3) 25°50'39".5N, 119°56'47".3E

to: (T52)  莫(0)黄 12s(同闪) 雷康(Z) (4) position (3) above

from: (T53)  莫(0)黄 12s (5) 25°50'34".3N, 119°58'01".9E

to: (T53)  莫(0)黄 12s(同闪) (6) 25°51'16".7N, 119°58'02".1E









from: (T54)  莫(0)黄 12s (7) 25°50'29".1N, 119°59'16".6E

to: (T54)  莫(0)黄 12s(同闪) (8) 25°51'57".0N, 119°59'14".7E

from: (T55)  莫(0)黄 12s (9) 25°50'23".9N, 120°00'31".2E

to: (T55)  莫(0)黄 12s(同闪) (10) 25°52'37".3N, 120°00'27".3E

from: (T56)  莫(0)黄 12s (11) 25°50'18".8N, 120°01'45".9E

to:	(T56)		莫(0)黄 12s(同闪)	(12)	25°53'17".6N,120°01'39".9E
from:	(T57)		莫(0)黄 12s 雷康(C)	(13)	25°50'13".5N,120°03'00".5E
to:	(T57)		莫(0)黄 12s(同闪) 雷康(C)	(14)	25°53'57".8N,120°02'52".5E
from:	(T58)		莫(0)黄 12s	(15)	25°48'57".8N,120°02'32".0E
to:	(T58)		莫(0)黄 12s(同闪)	(16)	25°52'41".4N,120°03'56".3E
Insert	(T59)		莫(0)黄 12s(同闪)	(17)	25°51'27".4N,120°03'28".4E
	(T60)		莫(0)黄 12s(同闪)	(18)	25°50'13".5N,120°03'00".5E
	(T61)		莫(0)黄 12s(同闪)	(19)	25°48'57".8N,120°02'32".0E

注： 长乐风电 T51~T61 号灯浮标同步闪光。

Chart 62001(3,4,13,14;18)[2021-455] 62261(10)(1~9with chart unchanged)[2021-455]
63001(3,4,13,14;18)[2021-423] 2311(3,4,13,14)[2021-455]

List of Lights CNP82/2020~2021[6211299.051][6211299.052][6211299.053]
[6211299.054][6211299.055][6211299.056][6211299.057][6211299.058]
[6211299.059][6211299.060][6211299.061]

Source East China Sea Aids 002/2021

457.Taiwan Strait – North Haitan Strait – Dalian Island Southwards – Buoyage


Insert	(401)		闪绿4s	(1)	25°38'06".3N,119°42'26".1E
	(403)		闪(2)绿6s	(2)	25°37'57".1N,119°41'46".5E
	(404)		闪(2)红6s	(3)	25°37'52".1N,119°41'55".5E
	(405)		闪(3)绿10s	(4)	25°37'24".8N,119°41'13".1E
	(406)		闪(3)红10s	(5)	25°37'19".7N,119°41'21".4E

Chart 62521[2021-345] 62561(1,3,4)[2021-345]

List of Lights CNP82/2020~2021[6211528.401][6211528.403][6211528.404]
[6211528.405][6211528.406]

Source East China Sea Aids 002/2021

458.Taiwan Strait – Xiamen Port and Approaches – Wuyu Northeastwards – VTS Report Point

Delete		及注记	(1)	24°20'20".6N,118°09'57".1E
		及注记	(2)	24°20'21".1N,118°09'55".2E

Chart 64001(1)[2021-183] 65132(1)[2021-38] 65171(2)[2021-144]

Source Xiamen MSA

459.South China Sea – Zhujiangkou – Macau Harbour – Buoyage

Delete (S2)  (1)22°10'56".4N,113°33'36".6E
Move (M13)  闪绿2s from: (2)22°10'54".6N,113°33'15".6E
to: (3)22°10'55".2N,113°33'07".8E
(S1)  闪绿 from: (4)22°10'55".8N,113°33'38".4E
to: (5)22°10'55".8N,113°33'38".4E
Insert (MS)  闪(2+1)绿6s (6)22°10'55".2N,113°33'35".4E
Chart 84218(1;2,3;6){2021-427}

List of Lights CNP83/2020~2021[M110350.13][M110351.01][M110351.02][M110355]

Source Macau NTM 015/2021

460.South China Sea – Zhujiangkou – Daxi Channel – V-AIS












Insert  V-AIS 21°54'36".0N,113°29'48".0E

Chart 84001[2021-299] 84002[2021-432] 84204[2021-299] 3314[2021-299]

List of Lights CNP83/2020~2021[7411241]

Source Nanhai Aids 008/2021

461.Beibu Gulf – Tieshan Port and Approaches – Aids

Delete (27)  闪(3)绿10s (1)21°34'06".8N,109°35'50".6E
Amend from:(25)  闪(2)红6s (2)21°32'36".7N,109°36'13".3E
to: (25)  闪红4s(同闪) (3)21°32'39".1N,109°36'19".1E
from:(26)  闪(3)红10s (4)21°33'19".1N,109°35'57".7E
to: (26)  闪红4s(同闪) (5)21°33'23".3N,109°36'01".8E
from:(27)  闪(3)绿10s (6)position (1) above
to: (27)  闪绿4s(同闪) (7)21°33'26".2N,109°36'09".9E
from:(28)  闪红4s (8)21°34'47".0N,109°35'19".1E
to: (30)  闪红4s(同闪) (9)position (8) above
from:(29)  闪绿4s (10)21°35'01".9N,109°35'26".1E
to: (31)  闪绿4s(同闪) (11)21°35'00".8N,109°35'30".8E






















from:(30)  闪(2)红6s	(12)21°35'17".4N,109°35'11".3E
to: (32)  闪(2)红6s	(13)position (12) above
from:(31)  闪(3)绿10s	(14)21°35'56".0N,109°35'04".1E
to: (33)  闪(3)绿10s	(15)position (14) above
from:(32)  闪(3)红10s	(16)21°35'53".9N,109°34'57".9E
to: (34)  闪(3)红10s	(17)position (16) above
from:(33)  闪绿4s	(18)21°36'32".4N,109°34'49".2E
to: (35)  闪绿4s	(19)position (18) above
from:(34)  闪红4s	(20)21°36'30".2N,109°34'43".0E
to: (36)  闪红4s	(21)position (20) above
from:(35)  闪(2)绿6s	(22)21°37'02".7N,109°34'36".8E
to: (37)  闪(2)绿6s	(23)position (22) above
from:(H7)  闪(2)绿6s(同閃)	(24)21°28'55".9N,109°31'40".0E
to: (H7)  闪(2+1)绿6s	(25)position (24) above
Insert (28)  闪红4s(同閃)	(26)21°34'11".9N,109°35'41".9E
(29)  闪绿4s(同閃)	(27)21°34'14".2N,109°35'50".3E
(F1)  闪绿4s	(28)21°28'52".9N,109°31'47".1E
(F2)  甚快(6)+长闪10s	(29)21°29'06".4N,109°31'34".8E
(F3)  快	(30)21°29'07".4N,109°31'25".3E
(F4)  甚快(6)+长闪10s	(31)21°29'12".6N,109°31'30".3E
(F5)  甚快(3)5s	(32)21°29'12".9N,109°31'17".1E
★ 等明暗 4s8m3M	(33)21°29'20".0N,109°31'24".8E
★ 等明暗 4s8m3M	(34)21°29'12".6N,109°31'24".9E

Chart 91001(1;20,21;27)[2021-360] 91201(2~25;26~28,31~33)[2020-]
91202(2~17,24,25;26~31,33,34)[2020-] 91203(24,25;28)[2020-]
91204(1;4,5,8,9,14,15,20~23;27)[2021-270]

List of Lights CNP83/2020~2021[8110257.01][8110257.02][8110258.01][8110258.02]
[8110258.03][8110258.04][8110258.05][8110260.25][8110260.26]
[8110260.27][8110260.28][8110260.29][8110260.30][8110260.31]
[8110260.32][8110260.33][8110260.34][8110260.35][8110260.36]
[8110260.37][8110261.07]

Source Nanhai Aids 009/2021

462.South China Sea – Hainan Island – Lingshui Bay – Lightbeacon



Move ★ 闪红.5s8m5M from: (1)18°23'00".8N,109°48'51".2E
to: (2)18°23'01".7N,109°48'51".2E
Chart 03001 (with chart unchanged)[2021–219] 3317(with chart unchanged)[2021–219]
List of Lights CNP83/2020~2021[9310195]
Source Nanhai Aids 007/2021

463.South China Sea – Hainan Island – Tianya Southwards – Lightbeacon

Move ★ 闪红.5s8m5M from: (1)18°17'03".0N,109°19'44".7E
to: (2)18°17'02".4N,109°19'44".8E
Chart 03002(with chart unchanged)[2020–1557] 03201[2020–]
3317(with chart unchanged)[2021–462]
List of Lights CNP83/2020~2021[9310432]
Source Nanhai Aids 007/2021

464.Correction

Correct notices No.1030 in Issue No.34 2020 as follow:

Correction from: 测风塔  莫(U)15s 21m8M
雷康(D) (1)38°40'05".0N,118°04'42".0E
to: 测风塔  莫(U)15s 21m8M
雷康(D) (2)position (1) above
Chart 23001[2021–339] 23101[2021–340] 24101[2021–341]
List of Lights CNP81/2019~2020[2511259]

465. Chart Correction

Insert 陶头  闪绿.4s 29°07'15".1N, 121°33'18".0E
Chart 54121[2021–]

Temporary Notices

466. Yellow Sea – Zhuanghe Port – Buoyage (T)

Chinese Version Only.

Chart 12113

Source Beihai Aids 012/2021

467. Bohai Sea – Approaches to Liaodong Shoal – Construction (T)

Date March 1 to September 30, 2021

Area extend 1M in both side, joining: (1) 39°20'23".8N, 120°41'11".8E
(2) 39°19'50".4N, 120°30'05".6E

Note: Keep watching on VHF.

Chart 1303 1304

Source Dalian Navigation Notice 026/2021

468. Bohai Sea – Approaches to Liaodong Shoal – Construction (T)

Date March 3 to June 30, 2021

Area radius 500m, central point: 39°20'23".8N, 120°41'11".8E

Note: Keep watching on VHF.

Chart 1303 1304

Source Dalian Navigation Notice 030/2021

469. Bohai Sea – Panjin Port – Dredging (T)

Date March 3 to June 30, 2021, day and night

Area joining: (1) 40°40'16".4N, 121°58'01".6E
(2) 40°39'51".2N, 121°58'54".4E
(3) 40°39'38".0N, 121°58'37".9E
(4) 40°39'08".7N, 121°58'25".0E
(5) 40°32'05".8N, 121°56'18".4E
(6) 40°32'08".8N, 121°55'51".8E
(7) 40°32'20".1N, 121°56'00".4E
(8) 40°37'36".1N, 121°57'31".3E
(9) 40°39'54".4N, 121°57'51".3E
(10) position (1) above

Blank Page

Note: Keep watching on VHF ch.69 and AIS is working. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 13144 13149

Source Yingkou Navigation Notice 027/2021

470. Bohai Sea – Panjin Port – Dredging (T)

Date March 3 to June 30, 2021, day and night

Area joining:

- (1) 40°32'09".1N, 121°55'59".7E
- (2) 40°31'05".9N, 121°55'41".1E
- (3) 40°31'05".2N, 121°55'40".8E
- (4) 40°28'17".4N, 121°54'51".6E
- (5) 40°27'17".1N, 121°54'08".4E
- (6) 40°22'32".6N, 121°47'58".9E
- (7) 40°22'24".6N, 121°48'09".5E
- (8) 40°27'36".8N, 121°54'55".0E
- (9) 40°31'02".7N, 121°55'55".4E
- (10) 40°31'03".4N, 121°55'55".5E
- (11) 40°32'06".7N, 121°56'14".1E
- (12) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.69 and AIS is working. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 13111 13144

Source Yingkou Navigation Notice 028/2021

471. Bohai Sea – Tangshan Port – Caofeidian Harbour – Construction (T)

Date March 9 to June 8, 2021, daily 07:00~19:00

Area radius 500m, central point: 38°46'35".4N, 118°58'11".6E

Note: Keep watching on VHF ch.09&16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 22122

Source Tangshan Navigation Notice 036/2021

472. Bohai Sea – Huanghua Port – Pier Construction (T)

Date March 2 to December 31, 2021

Blank Page

Area joining: (1)38°21'36".2N,117°50'26".6E
(2)38°21'33".3N,117°50'40".5E
(3)38°21'28".6N,117°50'39".0E
(4)38°21'31".4N,117°50'25".0E
(5)position (1) above

Note: AIS is working and keep watching on VHF ch.08&16.

Chart 24111

Source Cangzhou Navigation Notice 035/2021

473.Yellow Sea – Qingdao Port – Construction (T)

Date March 2 to June 30, 2021, day and night

Area area1, joining: (1)36°06'29".1N,120°18'35".7E
(2)36°06'17".4N,120°18'57".2E
(3)36°05'23".9N,120°18'22".1E
(4)36°05'19".4N,120°17'52".0E
(5)position (1) above

area2, joining: (6)36°03'19".0N,120°14'32".3E
(7)36°02'57".9N,120°14'41".1E
(8)36°02'53".0N,120°14'02".5E
(9)36°03'15".0N,120°14'02".9E
(10)position (6) above

Note: Keep watching on VHF ch.08.

Chart 36124 36126

Source Qingdao Navigation Notice 061/2021

474.East China Sea – Changjiangkou and Approaches – Dredging (T)

Date March 8 to December 31, 2021, day and night

Area joining: (1)31°19'02".1N,121°46'10".8E
(2)31°19'00".4N,121°46'10".0E
(3)31°18'56".2N,121°46'22".3E
(4)31°18'57".9N,121°46'23".1E
(5)position(1)above

Chart 44135

Source Shanghai Navigation Notice 105/2021

Blank Page

475. East China Sea – Ningbo Port – Yongjiangkou – Surveying (T)

Date March 13 to December 31, 2021, daily 08:00~17:00

Area joining: (1) 29°58'54"N, 121°44'13"E
(2) 29°58'54"N, 121°44'31"E
(3) 29°59'10"N, 121°44'33"E
(4) 29°59'10"N, 121°44'13"E
(5) position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.06 (Tel.: 13857815543).

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 096/2021

476. East China Sea – Ningbo Port – Yongjiang River – Dredging (T)

Date March 13 to December 31, 2021, anytime

Area area1, joining: (1) 29°57'44".6N, 121°43'26".7E
(2) 29°57'43".1N, 121°43'29".9E
(3) 29°57'36".3N, 121°43'26".7E
(4) 29°57'37".6N, 121°43'23".1E
(5) position (1) above
area2, joining: (6) 29°57'29".8N, 121°43'19".7E
(7) 29°57'28".9N, 121°43'23".3E
(8) 29°57'22".3N, 121°43'20".4E
(9) 29°57'23".3N, 121°43'16".9E
(10) position (6) above

Note: Keep watching on VHF ch.06 (Tel.: 13958320444).

Chart 53251

Source Ningbo Navigation Notice 094/2021

477. East China Sea – Zhoushan Port – Daxiedao Northeastwards – Surveying (T)

Date March 13 to December 31, 2021, daily 08:00~17:00

Area joining: (1) 29°56'45"N, 121°58'19"E
(2) 29°56'48"N, 121°58'26"E
(3) 29°57'22"N, 121°58'02"E
(4) 29°57'17"N, 121°57'57"E
(5) position (1) above

Blank Page

Note: Keep watching on VHF ch.14(Tel.: 13857815543).

Chart 53132

Source Ningbo Navigation Notice 097/2021

478.East China Sea – Zhoushan Archipelago – Liheng Island Southwestwards – Fetching and Filling(T)

Date March 14 to December 31, 2021

Area joining:

- (1)29°42'17"N,122°04'34"E
- (2)29°42'21"N,122°04'39"E
- (3)29°41'34"N,122°05'31"E
- (4)29°41'29"N,122°05'25"E
- (5)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area.

Chart 53342

Source Zhoushan Navigation Notice 023/2021

479.Taiwan Strait – Xiamen Island Northeastwards – Work(T)

Date March 11, 2021 to May 31, 2022

Area area1, joining:

- (1)24°34'07".8N,118°10'28".2E
- (2)24°34'20".4N,118°10'48".0E
- (3)24°33'36".6N,118°11'12".0E
- (4)24°33'31".2N,118°11'03".6E
- (5)position (1) above

area2, joining:

- (6)24°34'21".6N,118°10'50".4E
- (7)24°34'31".2N,118°11'22".2E
- (8)24°33'43".8N,118°11'43".2E
- (9)24°33'38".4N,118°11'15".0E
- (10)position (6) above

Note: Keep watching on VHF ch.08&09. Irrespective vessels are prohibited from entering the operating area(Tel.: 18617872899).

Chart 65131 65171

Source Xiamen Navigation Notice 012/2021

Blank Page

480.South China Sea – Zhujiangkou – Dredging(T)

Date March 16 to December 31, 2021

Area joining:

- (1)22°26'26".6N,113°53'01".8E
- (2)22°26'21".4N,113°53'09".6E
- (3)22°26'23".6N,113°53'13".6E
- (4)22°26'25".4N,113°53'14".1E
- (5)22°26'38".0N,113°53'21".4E
- (6)22°27'11".3N,113°53'47".1E
- (7)22°27'11".4N,113°53'47".0E
- (8)22°27'42".8N,113°54'11".2E
- (9)22°27'43".2N,113°54'10".7E
- (10)22°28'09".0N,113°54'30".6E
- (11)22°28'12".8N,113°54'25".0E
- (12)22°27'47".0N,113°54'05".0E
- (13)22°27'47".3N,113°54'04".4E
- (14)22°27'15".9N,113°53'40".2E
- (15)22°27'16".0N,113°53'40".0E
- (16)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.69&16(Tel.: 17328357043).

Chart 84225

Source Shenzheng Navigation Notice 029/2021

481.South China Sea – Zhujiangkou – Submarine Cable(T)

Date March 9 to September 30, 2021

Area approximate point, extend 500m
in both sides, joining:

- (1)22°05'22".6N,113°33'17".6E
- (2)22°04'44".7N,113°33'38".0E
- (3)22°02'29".5N,113°35'56".7E
- (4)21°55'09".8N,113°39'04".9E
- (5)21°50'39".7N,113°42'08".4E
- (6)21°48'16".0N,113°44'52".4E
- (7)21°46'21".7N,113°47'34".8E
- (8)position (1) above

Note: Keep watching on VHF ch.16(Tel.: 0756-3370797,3371737).

Blank Page

Chart 84203 84204 84218
Source Zhujiang Navigation Notice 020/2021

482.South China Sea – Zhanjiang Port – Shitoujiao Fairway Southwards – Work (T)

Date March 13, 2020 to March 9, 2022, day and night

Area joining: (1)21°04'25".8N,110°26'00".6E
(2)21°04'36".6N,110°26'10".2E
(3)21°04'36".0N,110°26'28".8E
(4)21°04'40".2N,110°26'45".0E
(5)21°04'38".4N,110°27'18".6E
(6)21°04'26".4N,110°26'32".4E
(7)21°04'11".4N,110°26'19".2E
(8)position (1) above

Chart 88105

Source Zhanjiang Navigation Notice 006/2020&003/2021

Blank Page

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

Name(s) of report sender(s)

Mailing address

Subject

Geographical area

Position or area limit ("PA" indicated if applicable)

.....

Affected chart(s)/publication(s)

Details:

Suggestion(s)/request(s)

.....

Signature :

Date:

HYDROGRAPHIC INFORMATION REPORT SHEET

INSTRUCTIONS

1. Extent of Information to be reported:

a) Discovery or the changes in position, range, depth of uncovered reefs, shoals, wrecks or other obstructions.

b) Discovery or changes of floating objects (e.g buoys, mooring buoys, large scale fishing stakes, floating shipwrecks), magnetic anomalies, discolored water or breakers.

c) Establishments or changes of navigation facilities.

d) Establishments or changes of mooring or berthing facilities (e.g. piers, submarine cables, overhead cables, mooring buoys, breakwaters).

e) Changes in the limit of fairway, anchorages or sailing route.

f) Shortcomings in Chinese coastal port and fairway charts and other relative publications.

2. Instructions:

a) Measuring instrument, methods and time should be specified in expressing the location or scope; and the coordinate system should be indicated (1954 Beijing coordinate system or WGS-84 coordinate system).

b) When position expressed in bearing and distance, the origin should be specified; and when position expressed in latitude and longitude, the number, edition and publisher of chart referred to should be specified.

c) Measuring instrument, methods and time of the obstruction or shoal soundings should be indicated. In addition, the sounding datum and whether it makes corrections for the height of the tide should also be indicated.

d) Elevation of a navigational mark should be accompanied by the datum it referred to, and height of a light should indicate whether it refers to that of the top or that of the center.

e) The report should be signed and affix the official seal.

3. Remarks:

a) The information reported will be checked upon our receipt and then used to the best advantage which may mean inclusion in due weekly edition of *Notices to Mariners*. Certain amount of compensation will be given to the report senders.

b) Please send the report to Shanghai MSA Survey and Mapping Office. Address: 82 Lane 7, Gongqing Road, Yangpu District, Shanghai.